

4.4.2024

A9-0070/108

**Pozmeňujúci návrh 108**  
**Marian-Jean Marinescu**  
v mene skupiny PPE

**Správa**  
**Pascal Canfin**

**A9-0070/2024**

Započítavanie emisií skleníkových plynov z dopravných služieb  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 5 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(5a) Emisie skleníkových plynov z výroby, údržby a likvidácie vozidiel významne prispievajú k celkovým emisiám počas životného cyklu vozidla. Údaje o konštrukcii vozidiel nie sú ľahko dostupné od výrobcov vozidiel, najmä od výrobcov, ktorí sa nachádzajú mimo Únie. Táto charakteristika je však relevantná, pretože umožňuje zohľadniť celé spektrum emisií súvisiacich s dopravnou činnosťou a zároveň riešiť únik uhlíka v súvislosti s výrobou vozidiel. S cieľom umožniť spoločnostiam, zákazníkom a jednotlivcom porovnať rôzne druhy dopravy podľa emisií skleníkových plynov a predchádzať vytváraniu konkurenčných nevýhod pre vozidlá a materiály vyrobené v Európe by Komisia mala vypracovať metodiku pre zahrnutie emisií skleníkových plynov z konštrukcie, údržby a likvidácie vozidiel do roku 2028. Komisia by mala v spolupráci s členskými štátmi požiadať Európsky výbor pre normalizáciu o príslušnú revíziu normy EN ISO 14083:2023 po vypracovaní metodiky.*

Or. en

4.4.2024

A9-0070/109

**Pozmeňujúci návrh 109**  
**Marian-Jean Marinescu**  
v mene skupiny PPE

**Správa**  
**Pascal Canfin**

**A9-0070/2024**

Započítavanie emisií skleníkových plynov z dopravných služieb  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 5 b (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(5b) Započítavanie emisií z výstavby a demontáže infraštruktúry na výrobu energie je potrebné na zabezpečenie spravodlivého porovnania všetkých dostupných nosičov energie používaných v dopravných službách.**

Or. en

4.4.2024

A9-0070/110

**Pozmeňujúci návrh 110**

**Marian-Jean Marinescu**

v mene skupiny PPE

**Správa**

**Pascal Canfin**

Započítavanie emisií skleníkových plynov z dopravných služieb  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

**A9-0070/2024**

**Návrh nariadenia**

**Odôvodnenie 8**

*Text predložený Komisiou*

(8) Napriek výhodám vyplývajúcim zo zvýšenej transparentnosti výkonnosti dopravných služieb by povinné uplatňovanie tohto nariadenia na všetky subjekty ponúkajúce dopravné služby na trhu Únie bolo neprimerané a viedlo by k nadmerným nákladom a zaťaženiu. Toto nariadenie by sa preto malo uplatňovať len na tie subjekty, ktoré sa rozhodnú alebo sú povinné na základe iných príslušných legislatívnych a nelegislatívnych režimov vypočítavať a sprístupňovať informácie o emisiách skleníkových plynov zo služieb nákladnej alebo osobnej dopravy, ktoré sa začínajú **alebo** končia na území Únie. **Zahrnuté sú preto služby, ktorých východiskové alebo cieľové miesta sa nachádzajú v tretej krajine.**

*Pozmeňujúci návrh*

(8) Napriek výhodám vyplývajúcim zo zvýšenej transparentnosti výkonnosti dopravných služieb by povinné uplatňovanie tohto nariadenia na všetky subjekty ponúkajúce dopravné služby na trhu Únie bolo neprimerané a viedlo by k nadmerným nákladom a zaťaženiu. Toto nariadenie by sa preto malo uplatňovať len na tie subjekty, ktoré sa rozhodnú alebo sú povinné na základe iných príslušných legislatívnych a nelegislatívnych režimov vypočítavať a sprístupňovať informácie o emisiách skleníkových plynov zo služieb nákladnej alebo osobnej dopravy, ktoré sa začínajú **a** končia na území Únie.

Or. en

4.4.2024

A9-0070/111

**Pozmeňujúci návrh 111**  
**Marian-Jean Marinescu**  
v mene skupiny PPE

**Správa**  
**Pascal Canfin**

**A9-0070/2024**

Započítavanie emisií skleníkových plynov z dopravných služieb  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 12 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(12a) Komisia by sa v spolupráci s Európskym výborom pre normalizáciu a vnútroštátnymi normalizačnými orgánmi členských štátov mala zabezpečiť, aby odvetvie dopravy malo prístup k uvedenej norme ISO alebo ekvivalentnej európskej norme CEN ISO 14083 bezplatne pre mikropodniky a malé a stredné podniky (ďalej len „MSP“) v zmysle vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES. Normy by mali byť prístupné vo svojom záväznom znení, ako aj vo všetkých úradných jazykoch Únie, aby bolo toto nariadenie v plnej miere prístupné všetkým, na ktorých sa vzťahuje.**

Or. en

4.4.2024

A9-0070/112

**Pozmeňujúci návrh 112**  
**Marian-Jean Marinescu**  
v mene skupiny PPE

**Správa**

**A9-0070/2024**

**Pascal Canfin**

Započítavanie emisií skleníkových plynov z dopravných služieb  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

**Návrh nariadenia**

**Odôvodnenie 12 b (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(12b) V článku 2 Zmluvy o EÚ sa stanovuje, že Únia je založená na zásade právneho štátu, ktorá vyžaduje slobodný prístup k právu Únie pre všetky fyzické alebo právnické osoby Únie, a že jednotlivci musia mať možnosť jednoznačne poznať svoje práva a povinnosti (rozsudok z 22. februára 2022, Stichting Rookpreventie Jeugd a i., C-160/20, bod 41). Tento voľný prístup musí najmä umožňovať každej osobe, ktorej sa právna úprava snaží chrániť, aby v medziach povolených zákonom overila, či osoby, ktorým sú určené pravidlá stanovené týmto zákonom, skutočne tieto pravidlá dodržiavajú. Obdobne účinky, ktoré jej priznáva právna úprava Únie, sa v harmonizovanej norme môžu špecifikovať ako práva priznané jednotlivcom, ako aj ich povinnosti, a tieto špecifikácie môžu byť pre nich potrebné na overenie toho, či daný výrobok alebo služba skutočne spĺňa požiadavky takejto právnej úpravy.*

Or. en

4.4.2024

A9-0070/113

**Pozmeňujúci návrh 113**  
**Marian-Jean Marinescu**  
v mene skupiny PPE

**Správa**  
**Pascal Canfin**

**A9-0070/2024**

Započítavanie emisií skleníkových plynov z dopravných služieb  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))

**Návrh nariadenia**  
**Odôvodnenie 12 c (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(12c) Súdny dvor vo svojom rozsudku z 27. októbra 2016 vo veci C-613/14 rozhodol, že harmonizovaná norma prijatá na základe smernice, na ktorú boli uverejnené odkazy v Úradnom vestníku Európskej únie, je vzhľadom na svoje právne účinky súčasťou práva EÚ. Súdny dvor vo svojom rozsudku z 5. marca 2024 vo veci C-588/21 P konštatoval existenciu prevažujúceho verejného záujmu v zmysle článku 4 ods. 2 poslednej časti vety nariadenia č. 1049/2001, ktorý vyplýva zo zásad právneho štátu, transparentnosti, otvorenosti a dobrej správy vecí verejných a odôvodňuje zverejnenie osobitných harmonizovaných noriem, keďže tieto normy sú súčasťou práva Únie z dôvodu ich právnych účinkov.*

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 114****Marian-Jean Marinescu**

v mene skupiny PPE

**Správa****Pascal Canfin**Započítavanie emisií skleníkových plynov z dopravných služieb  
(COM(2023)0441 – C9-0305/2023 – 2023/0266(COD))**A9-0070/2024****Návrh nariadenia****Odôvodnenie 30***Text predložený Komisiou*

(30) S cieľom umožniť efektívne fungovanie tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o posúdenie a vylúčenie ďalších metód a kritérií akreditácie orgánov posudzovania zhody; predkladanie žiadostí Európskemu výboru pre normalizáciu, stanovenie pravidiel vykonávania kontroly technickej kvality externých databáz štandardných hodnôt, prispôsobenie metriky výstupných údajov o emisiách skleníkových plynov a stanovenie ďalších metód a kritérií akreditácie orgánov posudzovania zhody. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>62</sup>. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov, sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

*Pozmeňujúci návrh*

(30) S cieľom umožniť efektívne fungovanie tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o **vypracovanie metodiky výpočtu emisií počas životného cyklu v súvislosti s vozidlom a emisií súvisiacich s výrobou, údržbou a koncom životnosti vozidla**; posúdenie a vylúčenie určitých prvkov referenčnej metodiky; predkladanie žiadostí Európskemu výboru pre normalizáciu, stanovenie pravidiel vykonávania kontroly technickej kvality externých databáz štandardných hodnôt, prispôsobenie metriky výstupných údajov o emisiách skleníkových plynov a stanovenie ďalších metód a kritérií akreditácie orgánov posudzovania zhody. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>62</sup>. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov, sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a

Rady majú systematický prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

---

<sup>62</sup> Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1).

---

<sup>62</sup> Medziinštitucionálna dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1).

Or. en